

Súd: Krajský súd Bratislava
Spisová značka: 3CoCsp/18/2023
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1721201415
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 07. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Patricia Skotnická
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2023:1721201415.1

Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu Mgr. Patricie Skotnickej a sudcov JUDr. Romana Bolebrucha a JUDr. Alexandry Hanusovej v spore žalobkyne: M. W., F. XX, Y. H., zastúpenej J. & R., Y.N.K., Z.: XX XXX XXX, E. X, U., proti žalovanej: H. E. R., N. XXX, T., Č. N., o zaplatenie 53,24 eura, na odvolanie žalovanej proti rozsudku Okresného súdu Pezinok zo dňa 24.01.2022, č.k. 8Csp/62/2021-24, takto

rozhodol:

Odvolací súd odvolanie žalovanej o d m i e t a.

Žalobkyni priznáva proti žalovanej plný nárok na náhradu trov odvolacieho konania.

odôvodnenie:

1. Súd prvej inštancie rozsudkom zo dňa 24.01.2022, č.k. 8Csp/62/2021-24, uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobkyni sumu 53,24 eura do 3 dní od právoplatnosti rozsudku (výrok I.) a žalobkyni priznal voči žalovanej nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100%, o výške ktorej bude rozhodnuté samostatným uznesením (výrok II.).

2. V odôvodnení rozhodnutia uviedol, že žalobkyňa sa návrhom na uplatnenie pohľadávky, podaným podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 861/2007, ktorým sa ustanovuje európske konanie vo veciach s nízkou hodnotou sporu (ďalej len „nariadenie č. 861/2007“), domáhala voči žalovanej zaplatenia sumy 53,24 eura titulom nedodania objednaného tovaru.

3. Žalovaná sa k návrhu žalobkyne, doručenom jej v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia č. 861/2007 spolu s tlačivom C na odpoveď, nevyjadrila.

4. Súd prvej inštancie oboznámiac sa s návrhom a priloženými listinnými dôkazmi, ustálil skutkový stav, na ktorý aplikoval ustanovenia článku 1 ods. 1 a článku 6 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I) (ďalej len „nariadenie Rím I“), článku 1 ods. 1, článku 4 ods. 1, článku 17 ods. 1, článku 18 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (ďalej len „nariadenie č. 1215/2012“), § 52 ods. 1 až 4, § 517 ods. 2 a § 588 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „Občiansky zákonník“). Zohľadniac nesporný skutkový stav konštatoval, že ide o cezhraničný spor, nakoľko žalovaná je český subjekt a žalobkyňa slovenskou fyzickou osobou, a preto mal povinnosť skúmať svoju právomoc a príslušnosť a tiež zistiť rozhodné právo pre posúdenie veci. Súd prvej inštancie vychádzal z toho, že žalobkyňa si uplatňovala svoj nárok titulom kúpnej zmluvy uzavretej so žalovanou, ktorá, na rozdiel od žalobkyne, túto zjavne uzavrela v rámci predmetu svojej činnosti; medzi stranami vznikol teda spotrebiteľský vzťah, na ktorého rozhodnutie bola daná právomoc súdu v zmysle nariadenia č. 861/2007 a článku 18 ods. 2 nariadenia č. 1215/2012; s poukazom na článok 6 ods. 1 nariadenia Rím I sa vzťah medzi stranami spravoval právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu spotrebiteľa, t.j. slovenským právnym poriadkom.

5. Súd prvej inštancie v ďalšom uviedol, že strany sporu uzavreli platnú kúpnu zmluvu, na jej základe žalobkyňa preukázala objednanie tovaru dňa 18.01.2021, za ktorý dňa 20.01.2021 zaplatila žalovanej sumu 53,24 eura, pričom tento jej doposiaľ žalovaná nedoručila a ani jej nevrátila finančné prostriedky; majúť tak nárok žalobkyne za daný v rozsahu, v akom si ho uplatnila, konajúci súd žalobe vyhovel.

6. O nároku na náhradu trov konania rozhodol súd prvej inštancie podľa § 255 a § 262 ods. 1 a 2 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „C.s.p.“) tak, že žalobkyňa, ktorá mala vo veci úspech, priznal plný nárok na ich náhradu.

7. Proti rozsudku súdu prvej inštancie podala odvolanie žalovaná, v ktorom potvrdila, že žalobkyňa si na jej e-shope objednala tovar, za ktorý riadne zaplatila, pričom tento jej nebol dodaný. V ďalšom uviedla, že dňa 08.10.2021 žalobkyňa vrátila sumu 69,84 eura, t.j. sumu za objednaný tovar, navýšenú o 16,60 eura, podľa žiadosti jej právnej zástupkyne, majúť za to, že zaplatila dlžnú čiastku, ako i dodatočné náklady právneho zastúpenia, a preto považovala napadnutý rozsudok súdu prvej inštancie za bezpredmetný.

8. Žalobkyňa vo vyjadrení k odvolaniu žalovanej nerozporovala úhradu sumy 69,84 eura zo strany žalovanej na účet jej právnej zástupkyne dňa 11.10.2021, avšak nakoľko v tom čase už podala na súd návrh na uplatnenie pohľadávky, vznikli jej ku dňu jej úhrady v súvislosti s ňou i iné náklady riadne vyčíslené v rámci podaného návrhu; priznané a neuhradené trovy konania predstavovali sumu 65,81 eura. Vzhľadom na uvedené vzala žalobu v časti uhradenej pohľadávky, vyčíslenej na sumu 69,84 eura späť s tým, že v konaní si naďalej uplatňuje sumu 65,81 eura predstavujúcu neuhradenú časť trov konania spojených s uplatnením pôvodnej pohľadávky. Napokon podotkla, že žalovaná v odvolaní neuviedla rozsah, v akom napadla rozsudok súdu prvej inštancie, pričom tento nešpecifikovala ani v odvolacom návrhu; jej odvolanie preto nespĺňalo zákonom požadované náležitosti.

9. Odvolací súd prejednal odvolanie žalovanej bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 385 ods. 1 C.s.p. a dospel k záveru, že odvolanie je potrebné odmietnuť.

10. Podľa § 121 ods. 1, ods. 2 C.s.p., lehota podľa tohto zákona môže byť určená podľa hodín, dní, týždňov, mesiacov a rokov. Do plynutia lehoty určenej podľa dní sa nezapočítava deň, keď nastala skutočnosť určujúca začiatok lehoty.

11. Podľa § 121 ods. 4 C.s.p., ak koniec lehoty pripadne na sobotu alebo deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.

12. Podľa § 121 ods. 5 C.s.p., lehota je zachovaná, ak sa v posledný deň lehoty urobí úkon na súde alebo sa podanie odovzdá orgánu, ktorý má povinnosť ho doručiť; to platí aj vtedy, ak je podanie urobené elektronickými prostriedkami doručené súdu mimo pracovného času.

13. Podľa § 362 ods. 1 veta prvá C.s.p., odvolanie sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje.

14. Podľa § 362 ods. 2 C.s.p., odvolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom súde.

15. Podľa § 386 písm. a) C.s.p., odvolací súd odmietne odvolanie, ak bolo podané oneskorene.

16. Podľa ods. 23 základných ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v občianskych a obchodných veciach v členských štátoch („doručovanie písomností“) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1348/2000 (ďalej len „nariadenie č. 1393/2007“), toto nariadenie má prednosť pred ustanoveniami dvojstranných alebo mnohostranných dohôd alebo dojednaní s rovnakým rozsahom pôsobnosti, ktoré uzavreli členské štáty, a najmä pred protokolom, ktorý je prílohou k Bruselskému dohovoru z 27. septembra 1968, a Haagskym dohovorem z 15. novembra 1965, a to vo vzťahoch medzi členskými štátmi, ktoré sú ich zmluvnými stranami. Toto nariadenie nebráni členským štátom naďalej uplatňovať alebo uzatvárať dohody alebo dojednania na urýchlenie alebo zjednodušenie odosielania písomností za predpokladu, že sú zlučiteľné s týmto nariadením.

17. Podľa článku 14 nariadenia č. 1393/2007, každý členský štát môže doručovať súdne písomnosti osobám bývajúcim v inom členskom štáte priamo poštou doporučeným listom s potvrdením o doručení alebo iným rovnocenným dokladom.

18. Podľa článku 4 ods. 1 nariadenia č. 1393/2007, súdne písomnosti sa odosielajú priamo a čo najrýchlejšie medzi orgánmi určenými podľa článku 2.

19. Podľa článku 2 ods. 1 nariadenia č. 1393/2007, každý členský štát určí úradné osoby, orgány alebo iné osoby, ďalej len „odosielajúce orgány“, príslušné na odosielanie súdnych alebo mimosúdnych písomností určených na doručenie v inom členskom štáte.

20. Podľa článku 2 ods. 2 nariadenia č. 1393/2007, každý členský štát určí úradné osoby, orgány alebo iné osoby, ďalej len „prijímajúce orgány“, príslušné na prijímanie súdnych alebo mimosúdnych písomností z iného členského štátu.

21. Podľa článku 7 ods. 1 nariadenia č. 1393/2007, prijímajúci orgán sám doručí alebo zabezpečí doručenie písomnosti, buď podľa právneho poriadku prijímajúceho členského štátu, alebo osobitným spôsobom, o ktorý požiadal odosielajúci orgán, pokiaľ je tento spôsob zlučiteľný s právnym poriadkom tohto členského štátu.

22. Podľa článku 9 ods. 1 nariadenia č. 1393/2007, bez toho, aby bol dotknutý článok 8, sa za dátum doručenia písomnosti podľa článku 7 považuje deň, v ktorý bola písomnosť doručená v súlade s právnym poriadkom prijímajúceho členského štátu.

23. Podľa článku 9 ods. 3 nariadenia č. 1393/2007, odseky 1 a 2 sa tiež uplatnia na spôsoby odosielania a doručovania súdnych písomností podľa oddielu 2.

24. Podľa § 111 ods. 1 C.s.p., do vlastných rúk sa doručuje tak, že adresát potvrdí prijatie písomnosti na potvrdení o doručení písomnosti (ďalej len „doručenka“); údaje v doručenke sa považujú za pravdivé, ak nie je dokázaný opak. Doručenka je verejnou listinou.

25. Podľa § 111 ods. 3 C.s.p. ak nemožno doručiť písomnosť na adresu podľa § 106, písomnosť sa považuje dňom vrátenia nedoručenej zásielky súdu za doručenú, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.

26. Podľa § 49 ods. 1 zákona č. 99/1963 Sb. Občanský soudní řád (ďalej len „O.s.ř.“), do vlastných rukou sa doručujú písomnosti, u nichž tak stanoví zákon nebo nařídí-li tak soud.

27. Podľa § 49 ods. 2 O.s.ř., nezastihl-li doručující orgán adresáta písomnosti, písomnosť uloží a adresátu zanechá vhodným spôsobom písomnú výzvu, aby si písomnosť vyzvedl. Nelze-li zanechať výzvu v místě doručování, vrátí doručující orgán písomnosť odesílatelji soudu a uvede, ve který den nebyl adresát zastižen. Odesílatelji soud vyvěsí na úřední desce výzvu k vyzvednutí písomnosti u soudu.

28. Podľa § 49 ods. 4 O.s.ř., nevyzvedne-li si adresát písomnosť ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byla připravena k vyzvednutí, považuje se písomnosť posledním dnem této lhůty za doručenou, i když se adresát o uložení nedozvěděl. Doručující orgán po marném uplynutí této lhůty vhodí písomnosť do domovní nebo jiné adresátem užívané schránky, ledaže soud i bez návrhu vyloučí vhození písomnosti do schránky. Není-li takové schránky, písomnosť se vrátí odesílatelji soudu a vyvěsí se o tom sdělení na úřední desce soudu.

29. Pred posudzovaním vecnej stránky odvolania žalovanej pristúpil odvolací súd k skúmaniu splnenia podmienok prípustnosti jej odvolania, ku ktorým patrí aj včasnosť jeho podania. V civilnom sporovom konaní platí, že lehota na odvolanie je zachovaná, ak odvolanie bolo podané do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia, pričom keďže ide o lehotu procesnoprávnu, stačí, aby sa v posledný deň tejto lehoty urobil úkon na súde alebo aby sa odvolanie odovzdalo orgánu, ktorý má povinnosť doručiť ho súdu.

30. V posudzovanej veci je žalovaná českým subjektom, a teda v konaní vystupuje ako cudzí prvok, z ktorého dôvodu bolo potrebné na doručovanie písomností aplikovať nariadenie č. 1393/2007; uvedené nariadenie v článku 14 ustanovuje možnosť každého členského štátu doručovať súdne písomnosti osobám bývajúcim v inom členskom štáte priamo poštou doporučeným listom s potvrdením o doručení alebo iným rovnocenným dokladom. Vychádzajúc z uvedeného súd prvej inštancie správne doručoval žalovanej nielen návrh žalobkyne spolu s prílohami, ale i napadnutý rozsudok, a to priamo, doporučeným listom s potvrdením o doručení. Z doručenky nachádzajúcej sa v súdnom spise (č.l. 25) pritom vyplýva, že napadnutý rozsudok jej konajúci súd doručoval na adresu N. XXX, T., Č. N., na ktorej žalovaná predtým riadne prevzala návrh žalobkyne s prílohami; zásielku s napadnutým rozsudkom žalovaná v odbernej lehote neprevzala a táto sa vrátila súdu prvej inštancie dňa 07.03.2022, ktorý dátum treba so zreteľom na ustanovenie § 111 ods. 3 C.s.p. v spojení i s článkom 9 ods. 1, ods. 3 a článkom 7 ods. 1 nariadenia č. 1393/2007 považovať za dátum doručenia rozsudku súdu prvej inštancie žalovanej.

31. Konajúci súd, zrejme z dôvodu, že mu nebol dostatočne jasný dôvod neprevzatia súdnej zásielky obsahujúcej vydaný rozsudok, tento doručoval žalovanej opätovne, a to dožiadanim Okresného súdu Vyškov, prostredníctvom žiadosti o doručenie písomnosti podľa nariadenia č. 1393/2007, v súlade s právnymi predpismi prijímajúceho členského štátu, t.j. v súlade s právnymi predpismi Českej republiky. Z doručenky nachádzajúcej sa v súdnom spise (č.l. 49) je zjavné, že dožiadaný súd zásielku doručoval prostredníctvom pošty do vlastných rúk žalovanej a nakoľko túto nezastihol na udanej adrese, poštový orgán zásielku uložil s poznámkou, že táto je pripravená k vyzdvihnutiu dňa 16.05.2022; keďže k tomuto úkonu žalovaná nepristúpila v uvedený deň, ani počas plynutia odbernej lehoty, vložil ju dňa 31.05.2022 do jej domovej schránky. Podľa mienky odvolacieho súdu procesný postup konajúceho súdu spočívajúci v doručovaní rozsudku súdu prvej inštancie prostredníctvom Okresného súdu Vyškov bol nadbytočný, nakoľko, vychádzajúc z doručenky na neprevzatej obálke súdnej zásielky obsahujúcej rozsudok súdu prvej inštancie, nemožno mať pochybnosti, že žalovaná si túto zásielku dňa 15.02.2022 neprevzala, táto bola do 03.03.2022 uložená na pošte, čo jej bolo oznámené a z dôvodu jej neprevzatia sa táto vrátila konajúcejmu súdu späť dňa 07.03.2022; počnúc nasledujúcim dňom potom začala žalovanej plynúť zákonom stanovená 15-dňová lehota na podanie odvolania, ktorej posledný deň pripadol na 22.03.2022.

32. Z obsahu súdneho spisu ďalej vyplýva, že súd prvej inštancie zistil, že žalovaná podala odvolanie proti jeho rozsudku prostredníctvom pošty a v súdnom spise sa nenachádza obálka s odtlačkom dennej podacej pečiatky pošty, príp. s podacím číslom, z ktorého by bolo možné zistiť presný dátum podania odvolania na pošte, vyzval žalovanú výzvou zo dňa 03.02.2023, ako aj zo dňa 04.05.2023, aby v stanovenej lehote predložila potvrdenie, z ktorého bude zrejmé, kedy podala odvolanie na pošte, ak takým potvrdením disponuje; žalovaná na výzvy súdu prvej inštancie, ktoré jej boli doručené v zmysle § 49 ods. 4 O.s.ř., nereagovala.

33. I napriek pasivite žalovanej a absencii dokladu osvedčujúceho časový údaj podania zásielky s odvolaním proti rozsudku súdu prvej inštancie na poštovú prepravu, mal odvolací súd za to, že v záujme ustálenia tohto údaju bolo potrebné vychádzať z dátumu, ktorý žalovaná sama uviedla v odvolaní, ako najskoršieho možného dňa, kedy tento opravný prostriedok reálne mohla podať; žalovaná datovala odvolanie dňom 26.06.2022 (26. června 2022). Potom, zohľadniac, že rozsudok súdu prvej inštancie bol žalovanej doručený dňa 07.03.2022 a žalovaná podala odvolanie proti nemu na poštovú prepravu najskôr dňa 26.06.2022, je zrejmé, že ho podala po uplynutí zákonom stanovenej 15-dňovej lehoty na jeho podanie; tá ako bolo uvedené vyššie uplynula dňa 22.03.2022.

34. Hodno uviesť, že i pokiaľ by odvolací súd akceptoval procesný postup konajúceho súdu pri doručovaní napadnutého rozsudku žalovanej prostredníctvom dožiadaného Okresného súdu Vyškov, ani v takom prípade by žalovaná nepodala opravný prostriedok včas. Predmetný rozsudok bol žalovanej doručený v súlade s § 49 ods. 4 O.s.ř. dňa 26.05.2022 (zásielka bola poštovým orgánom uložená a pripravená k vyzdvihnutiu dňa 16.05.2022, od ktorého začala plynúť lehota 10 dní na jej prevzatie a jej posledným dňom sa považuje zásielka za doručenú), preto posledný deň, kedy ho mohla žalovaná napadnúť odvolaním, pripadol na 10.06.2022. Ustálic, že žalovaná podala odvolanie proti rozsudku konajúceho súdu na poštovú prepravu najskôr dňa 26.06.2022, podala ho po uplynutí zákonnej 15-dňovej lehoty.

35. Na základe vyššie uvedeného a jeho sumarizáciou dospel odvolací súd k záveru, že žalovaná podala odvolanie proti rozsudku Okresného súdu Pezinok zo dňa 24.01.2022, č.k. 8Csp/62/2021-24, po uplynutí

zákonnej 15-dňovej lehoty, a preto jej odvolanie podľa § 386 písm. a) C.s.p. ako oneskorene podané odmietol, bez toho, aby sa zaoberal opodstatnenosťou jej námietok uvedených v odvolaní.

36. O nároku na náhradu trov odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa § 396 ods. 1 C.s.p. v spojení s § 255 ods. 1 C.s.p. a § 262 ods. 1 C.s.p., vychádzajúc pritom zo zásady úspechu v odvolacom konaní. Odvolací súd odvolanie žalovanej ako oneskorene podané odmietol, čo malo z procesného hľadiska za následok jej neúspech a úspech žalobkyne; žalobkyni preto priznal plný nárok na náhradu trov odvolacieho konania.

37. Pre úplnosť odvolací súd udáva, že vzhľadom na skutočnosť, že žalovaná podala odvolanie proti rozsudku súdu prvej inštancie oneskorene, nadobudol tento v zmysle § 227 ods. 1 C.s.p. právoplatnosť (dňa 23.03.2022); žalobkyňa preto nemohla účinne vziať späť žalobu podaním zo dňa 18.08.2022.

38. Toto rozhodnutie prijal senát Krajského súdu v Bratislave pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 C.s.p.) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 C.s.p.).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 C.s.p.).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 C.s.p.).